

TRANH TRUYỀN HIỆN ĐẠI NHẬT BẢN



doraemon



FUJIKO. F. FUJIO

**KHÁCH
SẠN
NĂM SAO**



TRANH TRUYỆN HIỆN ĐẠI NHẬT BẢN

FUJIKO. F. FUJIO

doremon

chú mèo thông minh



KHÁCH SẠN NĂM SAO

ĐỨC LÂM biên soạn theo bản DOREMON tiếng Nhật của FUJIKO, F. FUJIO, do Nhà xuất bản SHOGAKUKAN Nhật Bản xuất bản, có tham khảo thêm bản tiếng Thái của tuần báo YODTIDA COMICS Thái Lan. Với sự công tác của các dịch giả NGUYỄN QUỲ QUỲ, ĐOÀN NGỌC CẢNH, VIỆT HÙNG, VŨ XUÂN LONG, LẠI THỊ LIÊN.

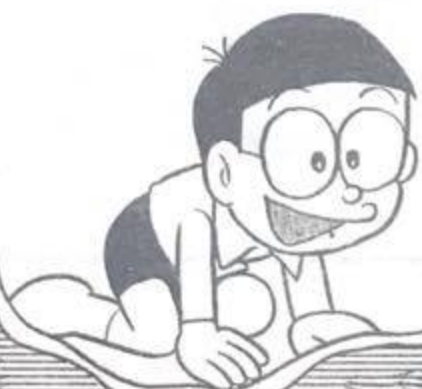
NHÀ XUẤT BẢN KIM ĐỒNG - HÀ NỘI - 1994



MỤC LỤC

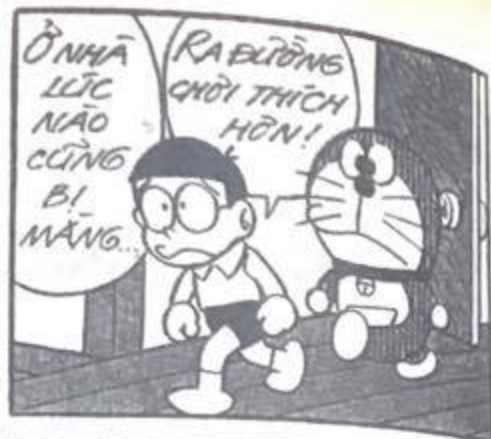
1/ KHÁCH SẠN NĂM SAO	Trang 4
2/ BƠI TRONG LÒNG ĐẤT	14
3/ ỐNG KÍNH QUAY LÉN	23
4/ VIỆC TỐT TÌNH CỜ	34
5/ TẮM BƯU THIẾP ĐẶC BIỆT	44
6/ XẠ THỦ CỬ KHÔI	54
7/ ANH CHÀNG THÁO VÁT	65
8/ CUỘC SỐNG LÀ NHƯ THẾ ĐẤY!	75
9/ BÚA CÁT-NỐI	83

KHÁCH SẠN NĂM SAO



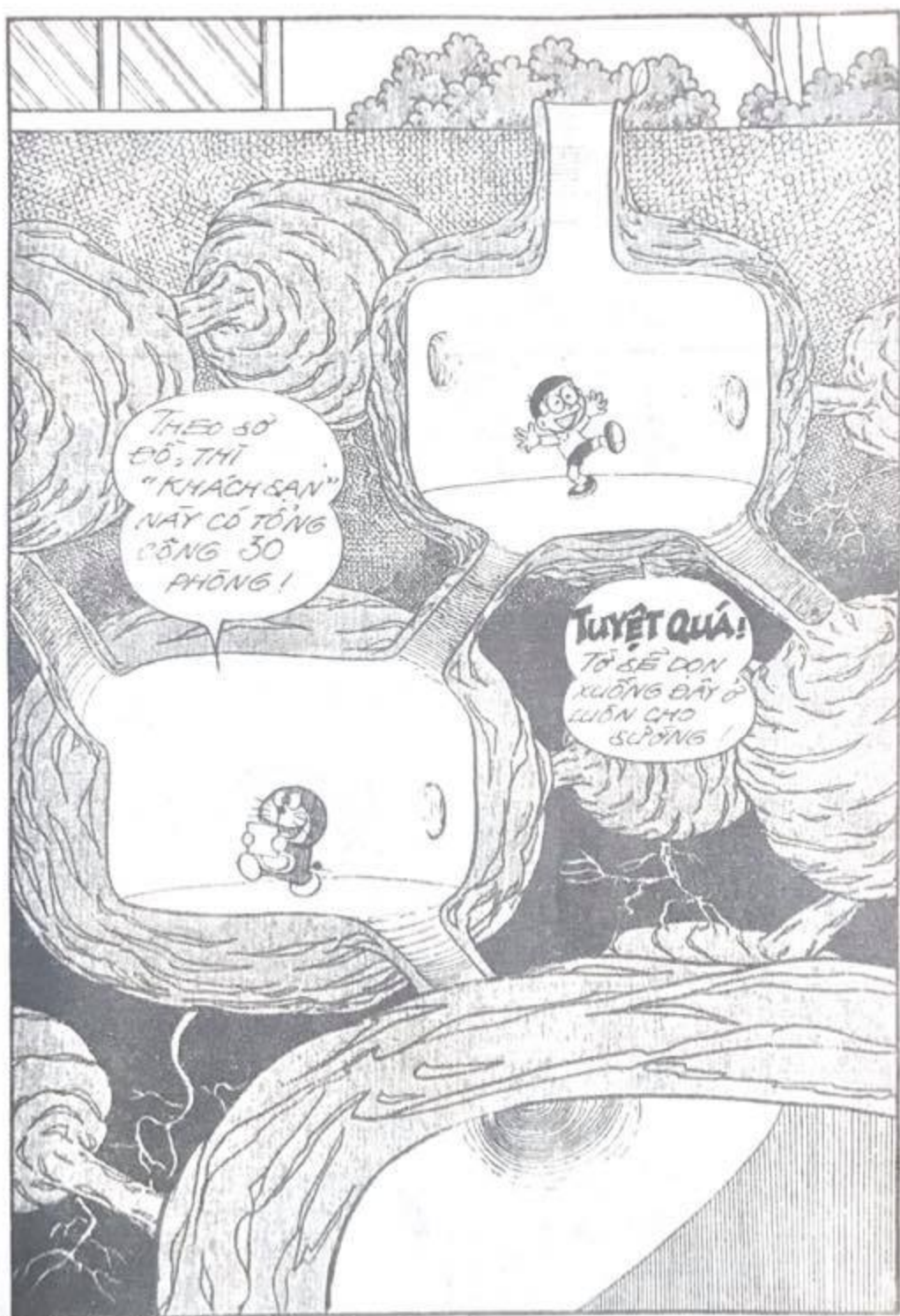








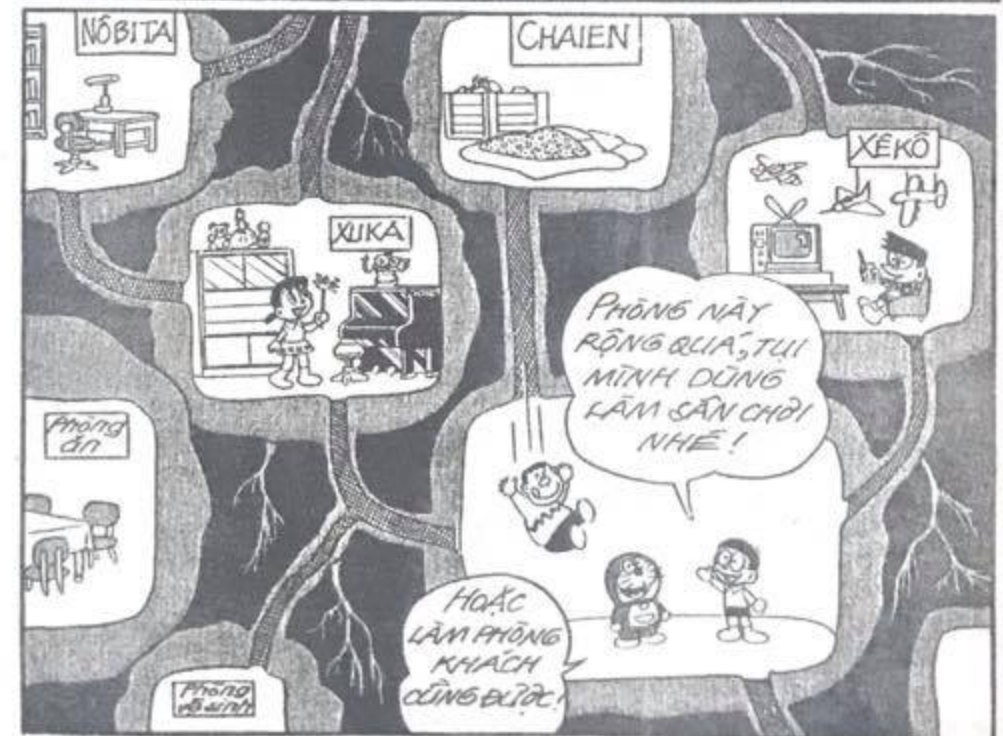




THEO SƠ
ĐỒ, THÌ
"KHÁCH SẠN"
NÀY CÓ TỔNG
CỘNG 30
PHÒNG!

TUYỆT QUÁ!
TÔI SẼ ĐÓN
XUỐNG ĐÂY &
LIÊN CHO
SỬ DỤNG!

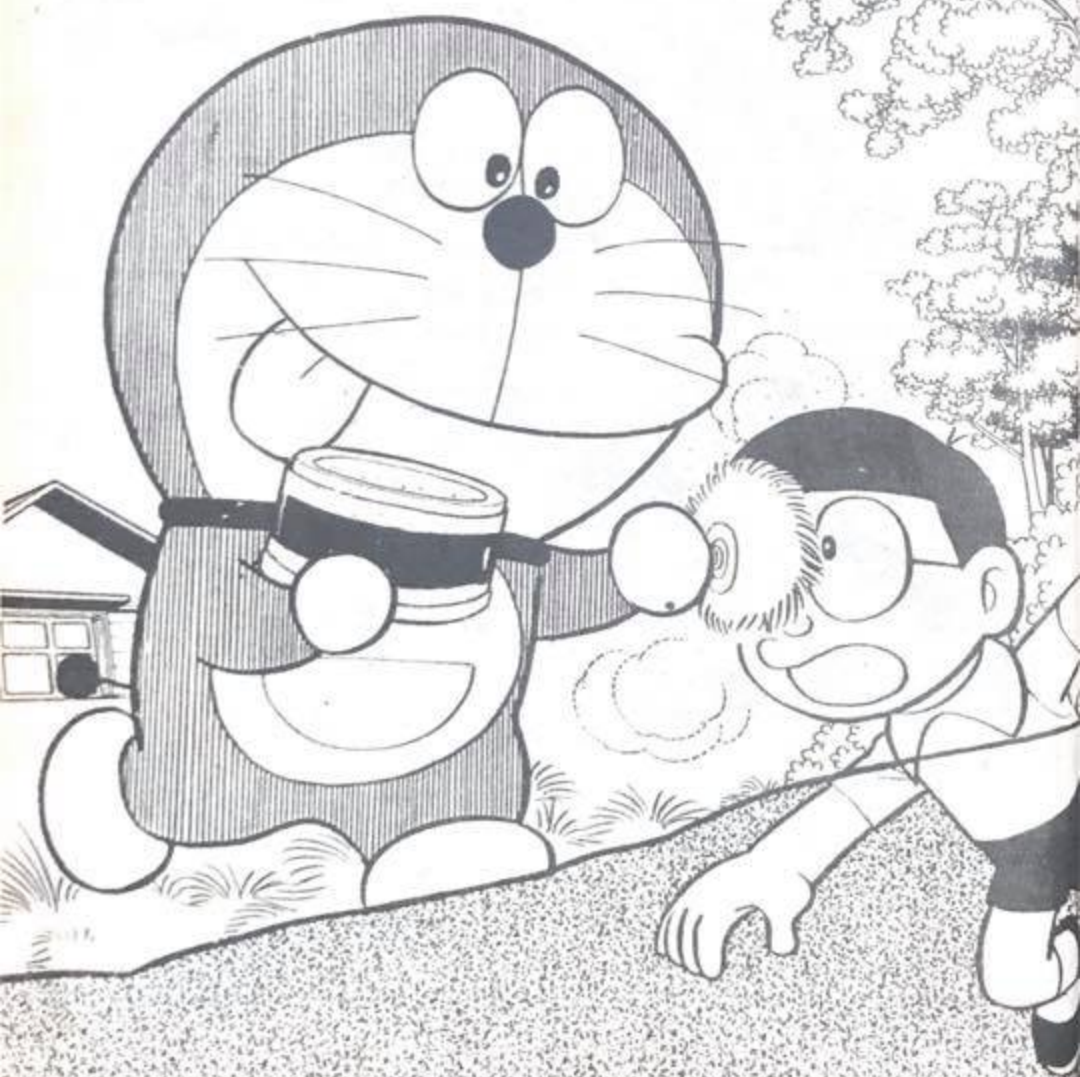




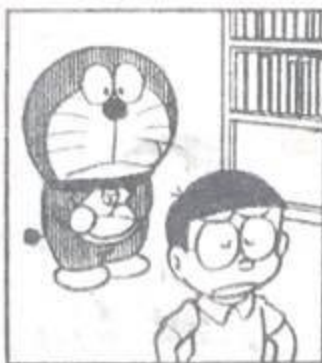




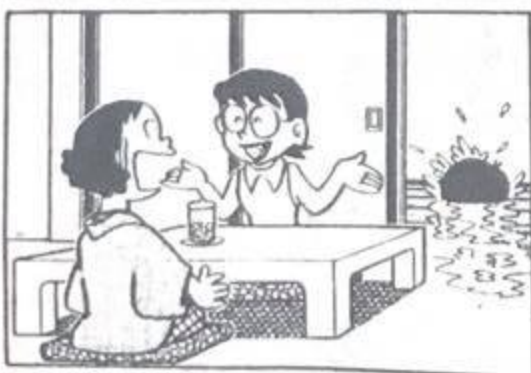
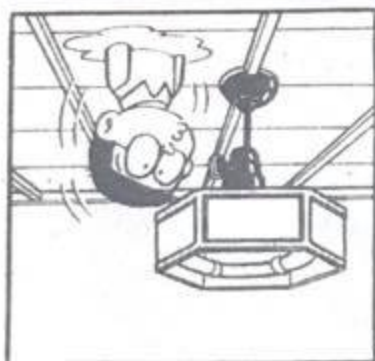
BƠI TRONG LÒNG DẤT



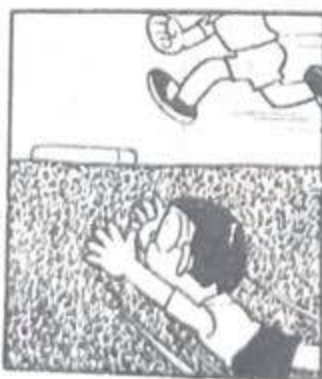


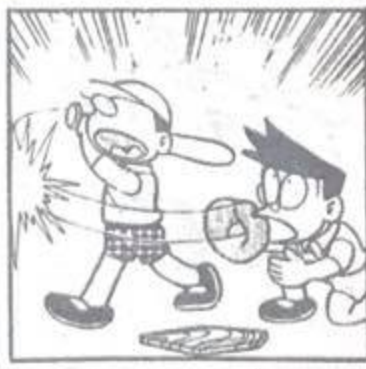












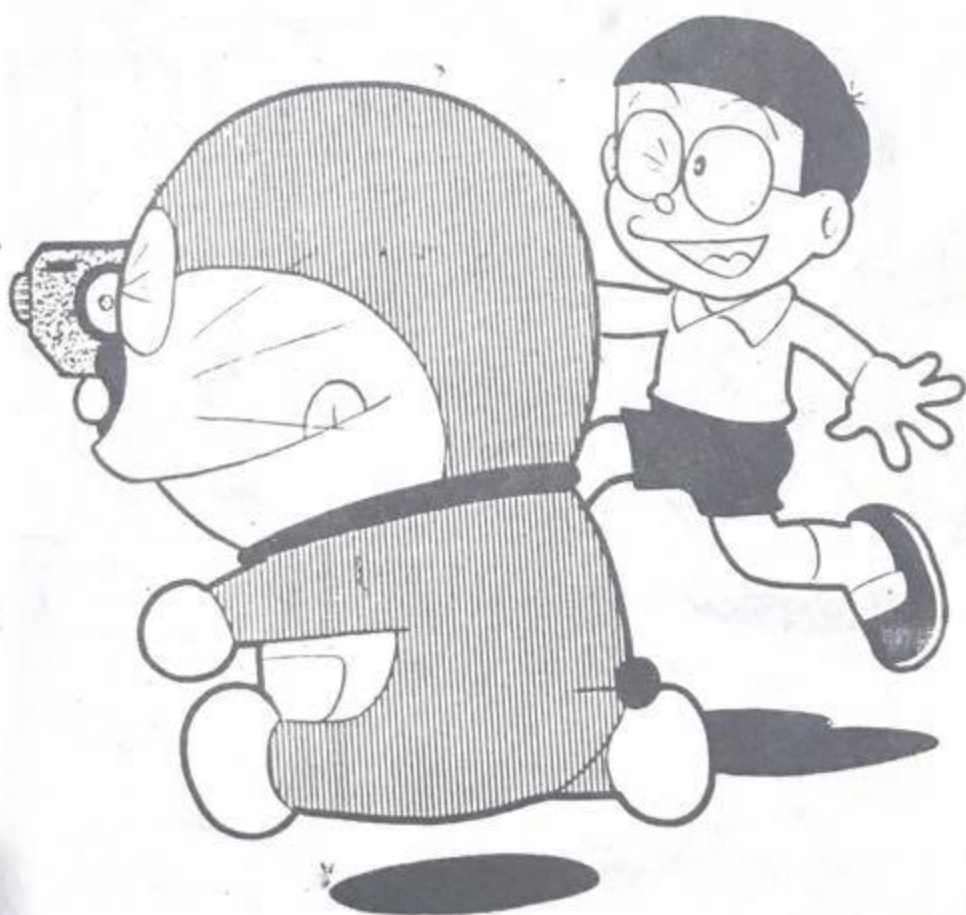


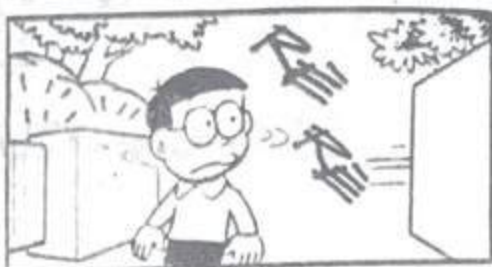
đôi em

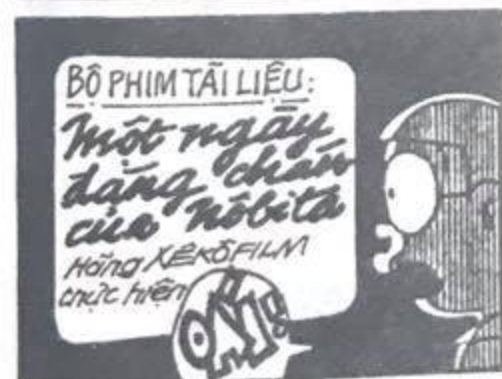
chú mèo: thông minh



ÔNG KÍNH QUAY LÊN







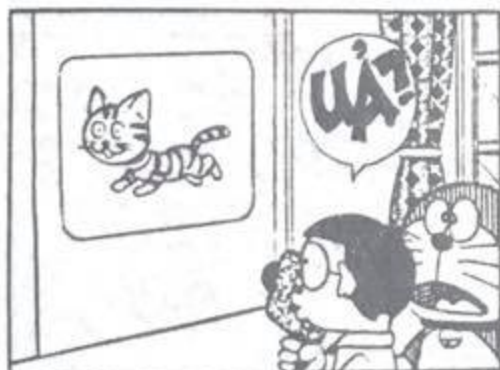




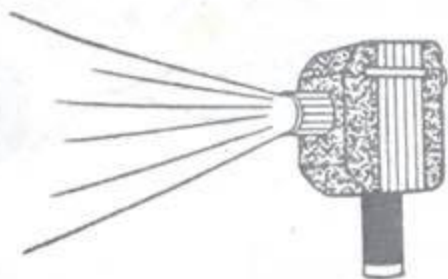












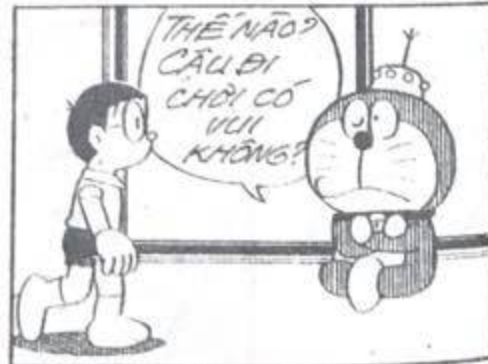
đôi em

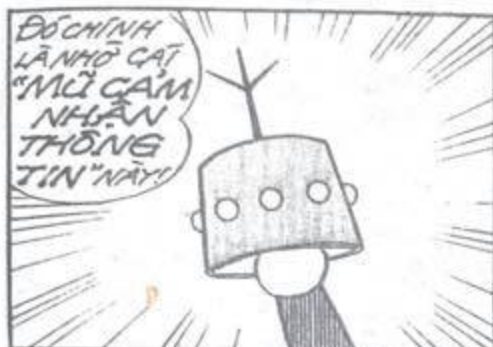
chú mèo: thông minh

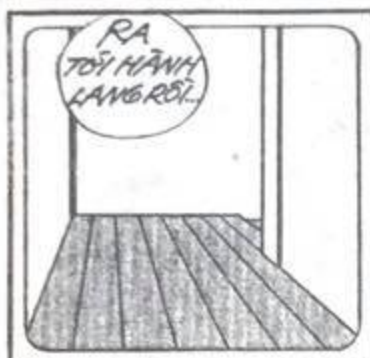
VIỆC TỐT TÌNH CỜ



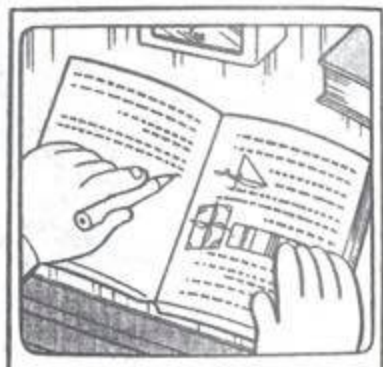
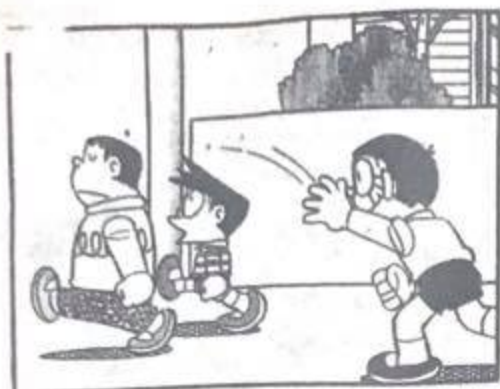






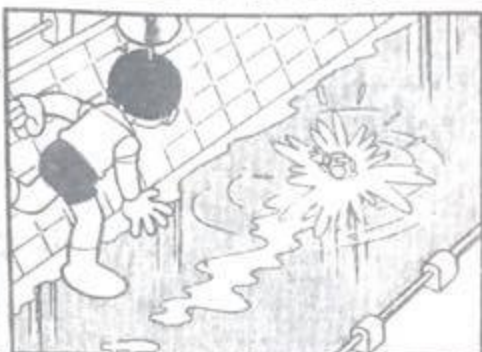








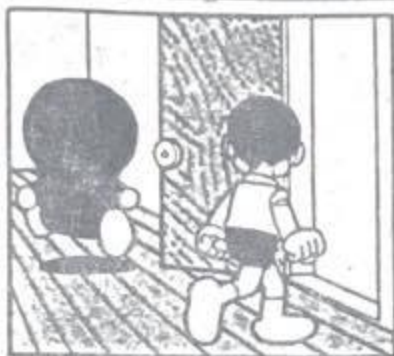


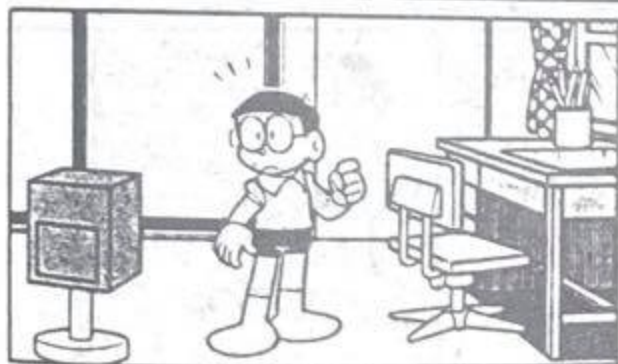


TẤM BƯU THIẾP ĐẶC BIỆT



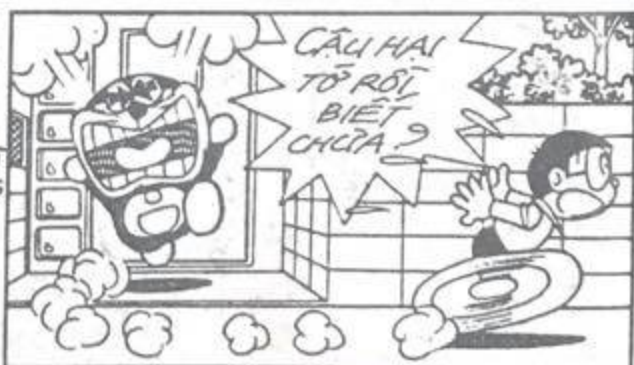






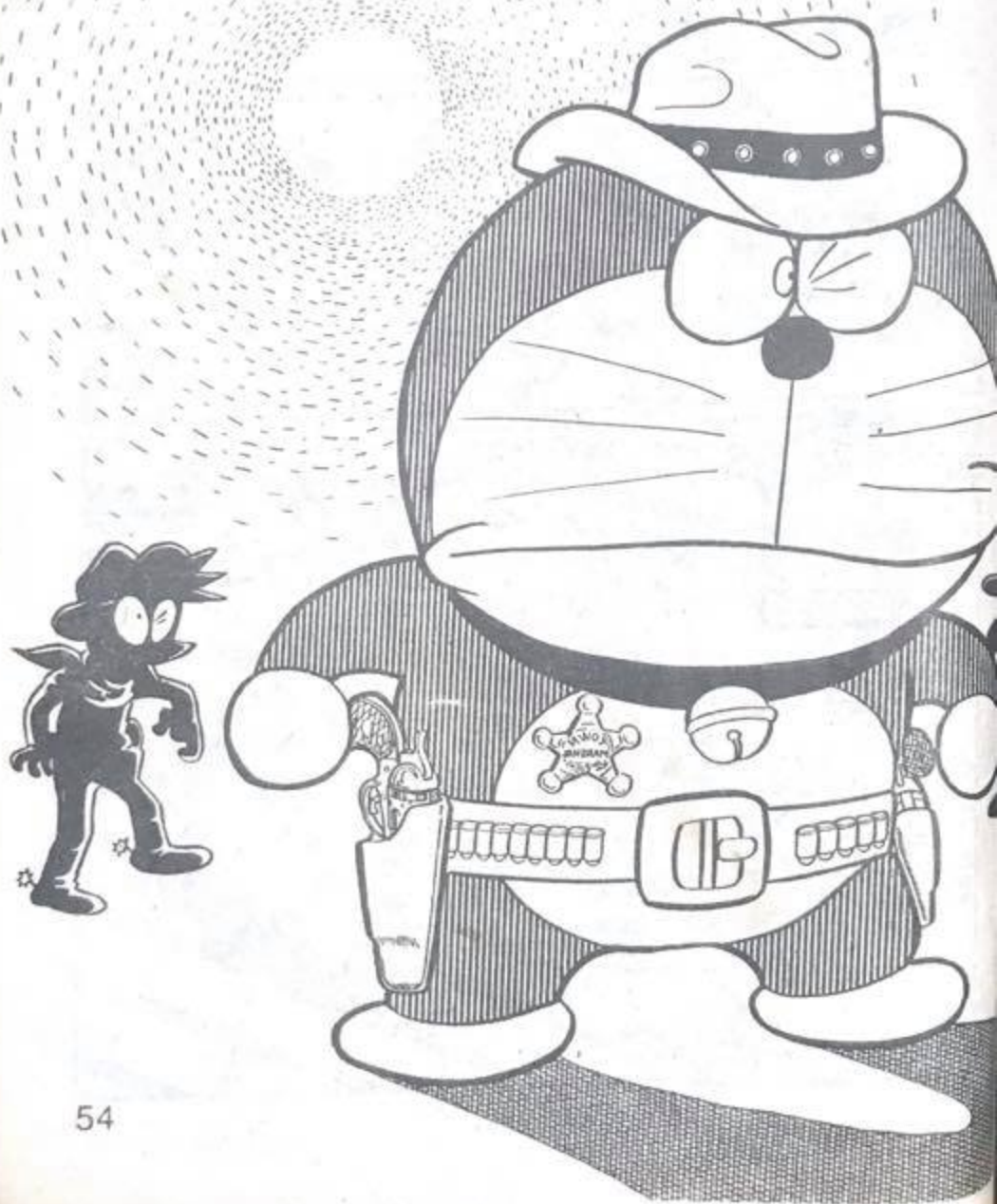


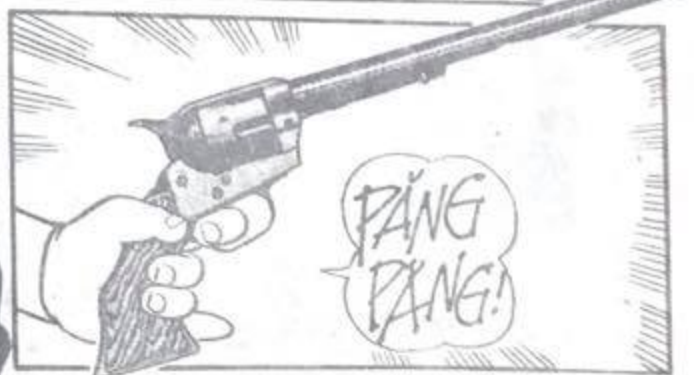


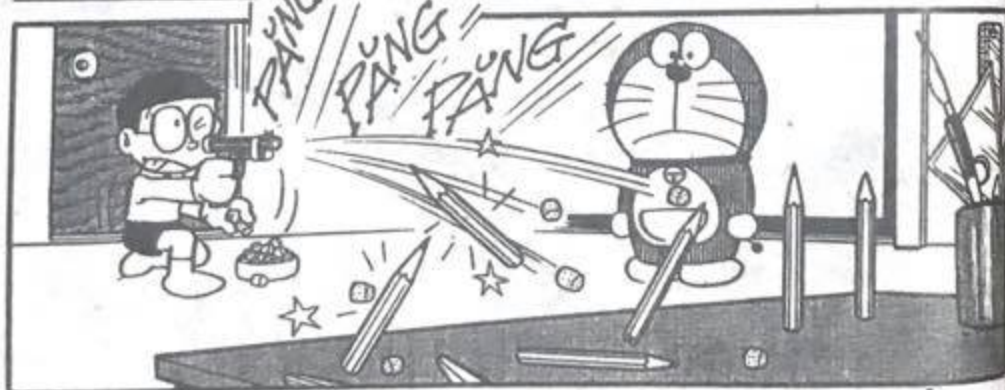




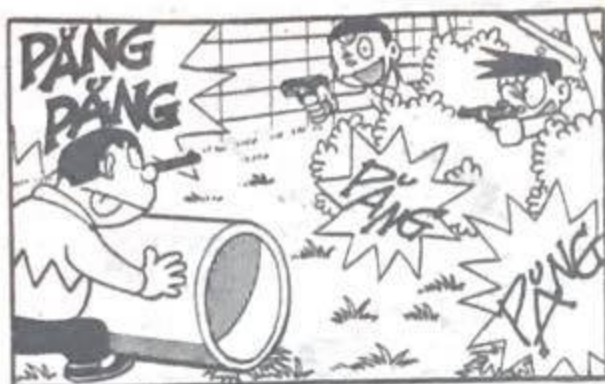
XẠ THỦ CÙ KHỎI



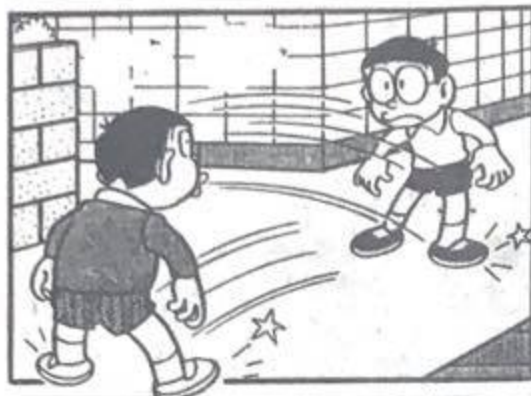


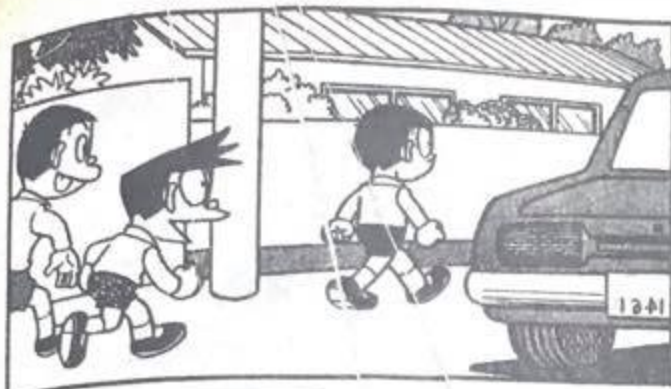
















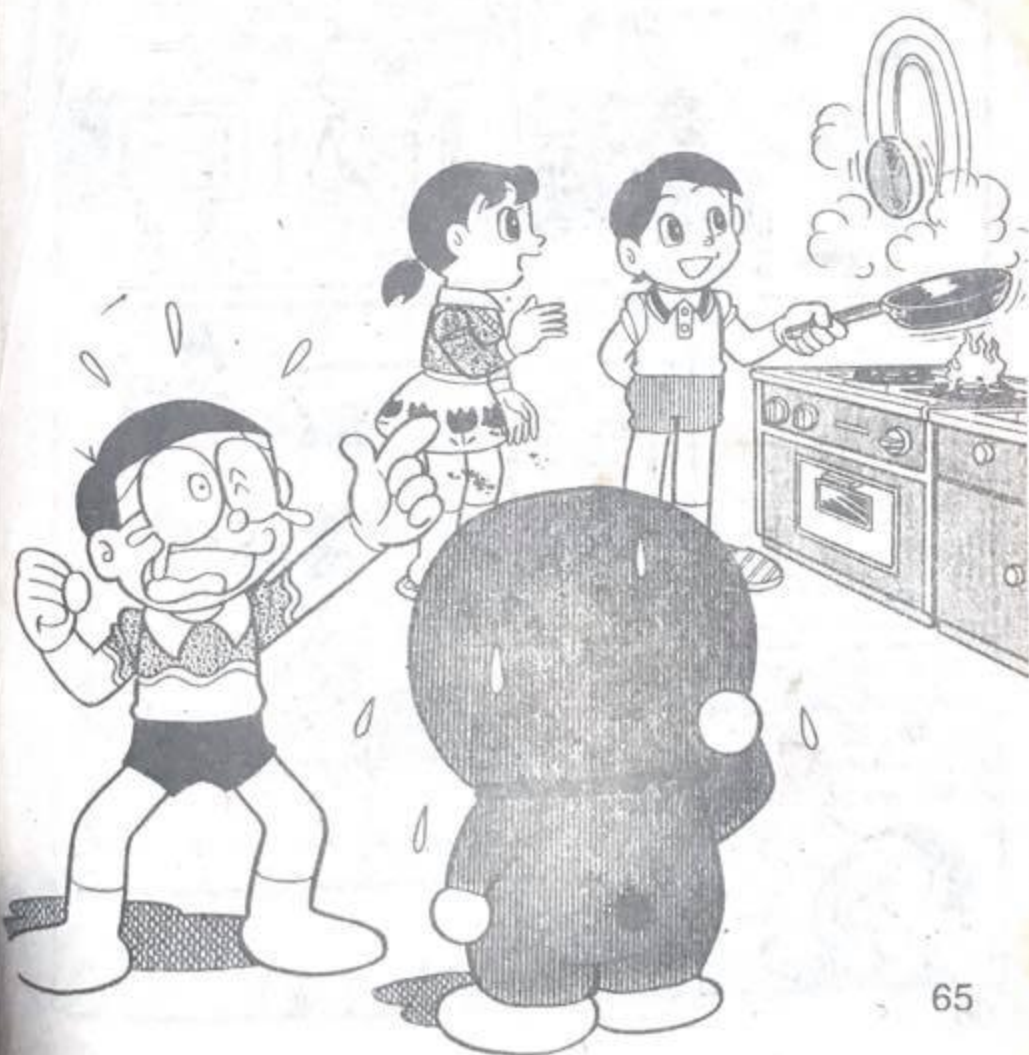


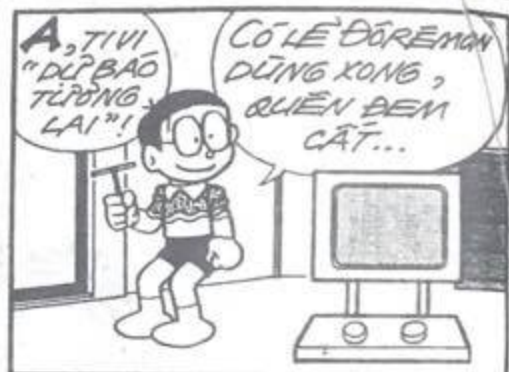
(*) BÃNH PẮNG : Một loại bánh rất bổ, làm bằng trứng, sữa và đường.

đôi mồm

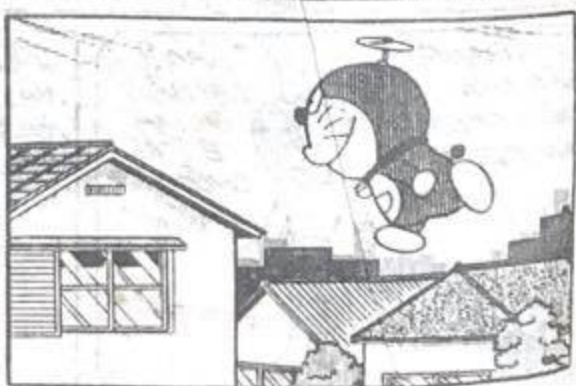
chu mèo? thông minh

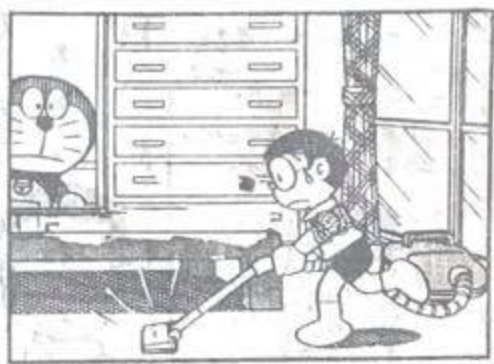
ANH CHÀNG THÁO VẬT

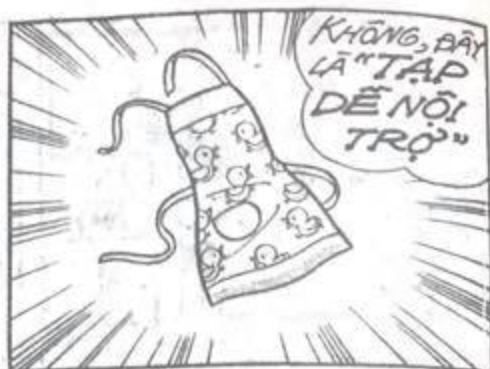




















doremon

chú mèo? thông minh

CUỘC SỐNG LÀ NHƯ THẾ ĐÂY





SAO CON CỨ NĂM
LƯỜN RA SUỐT
NGÀY, THẾ HA?
NỖ BỊ TA? KHÔNG
THẤY BUỒN CHÁN
À?



KHÔNG BỐ A!
Ở NGOÀI ĐƯỜNG
ĐÂY NHỮNG HIỂM
NGUY, CON THẤY
Ở TRONG NHÀ LÀ
AN TOÀN NHẤT!



THẾ MÀ HỒI BĂNG,
TUỔI CON, BỐ ĐÃ
PHẢI RA ĐƯỜNG
SỐNG TỰ LẬP RẤT
SỚM...



...BỐ PHẢI LẤN LỘN
VỚI CUỘC ĐỜI ĐỂ
KIỂM CÀI ẮN, VẶT
VÀ LẤM CHỦ KHÔNG
SỐNG NHƯ CÁC CON
BÂY GIỜ ĐÂY!



BỐ THẤY
THẤT
VONG
VỀ CON
RỒI ĐÂY!



ĐÀN ÔNG CON TRAI CẦN
PHẢI BIẾT MẠNH DẠN XÔNG
PHA, ĐỔI PHỒ VỚI KHỔ
KHĂN CUỘC SỐNG MỚI
SỚM VỮNG VẰNG
ĐƯỢC CHỦ!



THỰC SỰ TÔI KHÔNG MUỐN LÀM BỎ THẤT VỌNG, NHƯNG BIẾT SÀO BÂY GIỜ?



"NƯỚC TRÀ TẬP LUYỆN LÒNG BIẾN."



LỒNG NƯỚC TRÀ NÀY VÀO, TRONG 10 PHÚT CÂU SẼ LIÊN TIẾP GẬP TẠI LÒNG, HOAN NẠN.



...VƯỢT QUA ĐƯỢC NHỮNG TAI LÒNG ẤY, CÂU SẼ TRỞ NÊN MẠNH MẼ, VỮNG VẰNG NHƯ LÒNG BỐ MONG ƯỚC.

NEẾ ĐƯỢC NHƯ VẬY THÌ TÔI LÒNG LIÊN!



XONG RỒI, BÂY GIỜ CÂU HÃY RA ĐƯỜNG VÀ TẬP LÒNG BIẾN VỚI CUỘC ĐỜI ĐI!



Ồ MÀ THÔI TÔI KHÔNG RA NGOÀI ĐÁU... GHỀ LẠM!



CHAIEN NÓ HẠM SẼ CHẶN ĐƯỜNG ĐÁNH TÔI... TÊN MẬP ẤY ĐÃ NÓI LẠ LẠM.

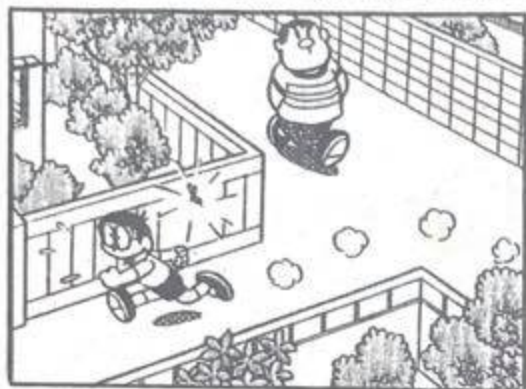


Ở NHÀ NGỦ, CHẮC ẮN HƠN!

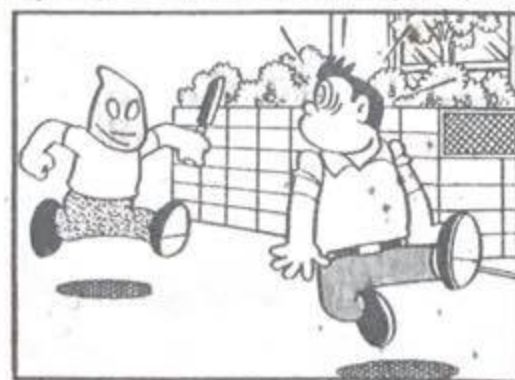
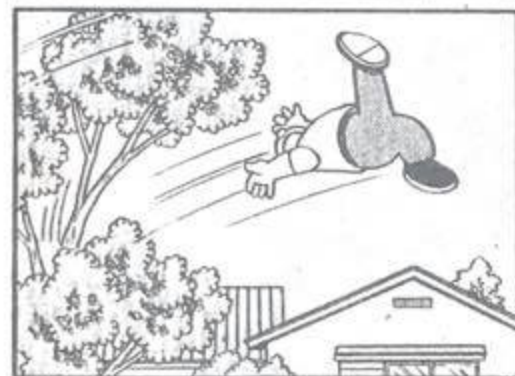


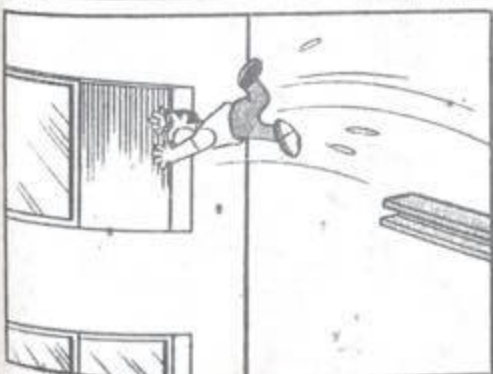
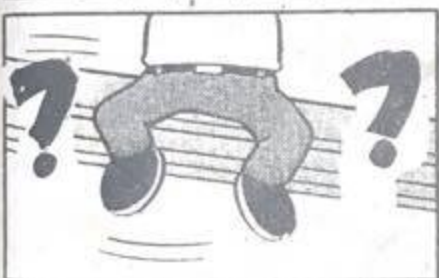
VÙ VÙ... VÙ...













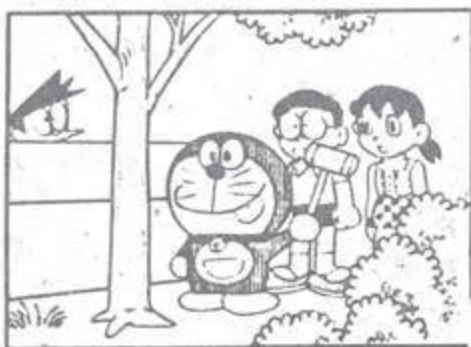
đội mèo

chú mèo thông minh

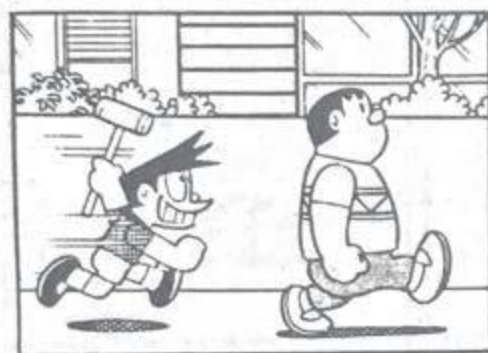
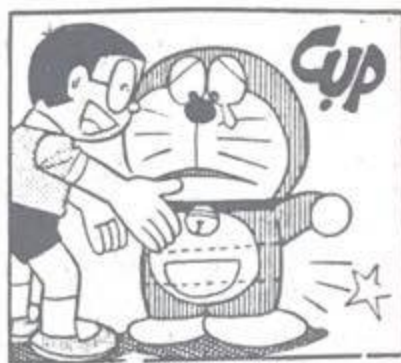
BÚA CẮT-NÓI









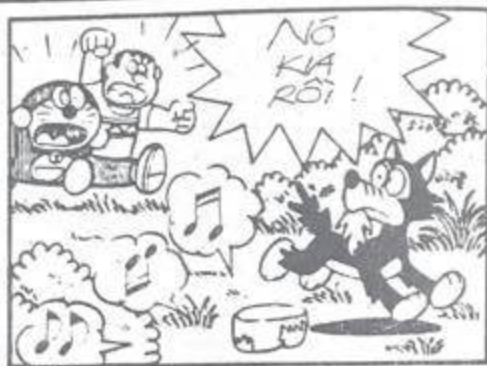




MỚI THẤY NỖ ĐÂY MÀ...









BÉNG BENG, ĐÂY CÂU LẠC BỘ “HỌC SINH 100 ĐIỂM MƯỜI”

♦ 11 HỘI VIÊN ĐẦU TIÊN ĐÃ LÀM...
ĐẦY ĐỦ THỦ TỤC VÀO CÂU LẠC BỘ:

Dinh Văn Lợi (lớp Sáu 1, trường Nguyễn Văn Bé, TP.HCM), Trương Nguyệt Minh (lớp Ba 1, trường Trưng Trắc, TP.HCM), Lâm Đại Dương (lớp Bảy A1, trường Bình Chánh, TP.HCM), Ngô Văn Hưng (lớp Một 1, trường Nguyễn Thị, TP.HCM), Lê Chí Nguyễn (lớp Bốn 1, trường An Hào, khu công nghiệp Biên Hòa), Lê Thụy Mai Phương (lớp Ba 1, trường Kim Đồng, thị xã Tây Ninh), Nguyễn Trầm Học Tuyền (lớp Năm 3, trường Lê Văn Tám, TP.HCM), Trần Kim Anh (lớp Năm 6, trường Lý Thái Tổ, TP.HCM), Trần Thị Ngọc Tuyền (lớp Sáu 7, trường Quang Trung, TP.HCM), Trần Vĩnh Thắng (lớp Hai 1A, trường Tân Lập, Sông Bé), Đặng Kim Ngân (lớp Hai 8, trường Bành Văn Trân, TP.HCM).

♦ NHẮN TIN:

Đang chờ thư xin vào “hội điểm mười” của các bạn ở khắp nơi (các bạn ở Thành phố Hồ Chí Minh đã *nhANH tay*, “thấy mà ham” đó !)

Các bạn Võ Thị Ngọc Thúy, Nguyễn Thị Thùy Linh, Võ Chí

Cường, Lê Thị Hồng Thắm, Tất Liên, Nguyễn Tuấn Anh (TP.HCM), Lê Hoàng Minh Nhựt (Tây Ninh) mau gởi thư xin vào *Câu lạc bộ “học sinh 100 điểm mười”* (báo rõ số điểm mười, hay kèm theo bản photocopy giấy khen, bằng danh

đủ), gởi kèm ảnh chân dung 4x6.

Bạn Huỳnh thi Bích Vân (Tân Bình) còn thiếu thư xin gia nhập (có chữ ký của bố, hoặc mẹ) và ảnh !

Hoàng Hoa (Biên Hòa) : rất thích chữ ký do mẹ Hoa tặng. Bạn mau gởi thư xin gia nhập, ảnh... về

Câu Lạc Bộ như các bạn ở trên nhé !

Bé Hoàng Nguyên Thục ơi, sáng lập viên của Câu Lạc Bộ gì mà chậm gởi ảnh để được nhận thẻ hội viên đầu tiên vậy ?

● THƯ GỬI CÂU LẠC BỘ

◆ ● CÁC BẠN HỒN TỐ QUÁ TRỜI...

Nhóm bạn Dôrêmon thân mến,

Dôrêmon ơi, tớ là Trương Nguyệt Minh nè. Khi tớ biết mình đã trở thành một hội viên chính thức của Câu Lạc Bộ "100 điểm mười" thì tớ mừng tới, suýt khóc. Còn tới lớp, các bạn tớ đọc "Dôrêmon" thấy tên tớ ở danh sách thì các bạn gái mừng quá rồi hồn tớ quá trời, cho tới lúc tớ té luôn đó. Mẹ tớ rất sung sướng khi tớ

tham gia Câu Lạc Bộ. Mẹ hứa sẽ tạo điều kiện và giúp đỡ tớ trong công tác của Câu Lạc Bộ...

Trương Nguyệt Minh
(Lớp Ba 1, trường Trung Trắc)

● Dôrêmon : Chúc Nguyệt Minh được hạng nhất vào cuối năm học này nhé. Nếu được như vậy, tớ sẽ giúp "điều ước" của Nguyệt Minh hiện ra ngay. Chờ tin vui...

◆ ● THƯ CỦA CÁC BÀ MẸ

Nhóm bạn Dôrêmon thân mến,

Cô là mẹ của bạn Trương Nguyệt Minh. Đọc "Dôrêmon" tập 52, cô và gia đình rất vui sướng khi các cháu đồng ý cho bạn Nguyệt Minh trở thành hội viên của Câu Lạc Bộ "100 điểm mười". Cô cũng suy nghĩ : thành lập hội thì dễ, nhưng phải làm sao duy trì hoạt động ngày một tốt hơn. Sắp tới là kết thúc năm học rồi. Nghỉ hè này, các cháu phải nhanh chóng ổn định tổ chức (đề ra nội qui, qui chế hoạt động, trách nhiệm và quyền hạn hội viên...). Cô không đi sâu về nội dung của các cháu. Chỉ xin góp một ý nhỏ : các cháu đua nhau phần đầu học giỏi là điều tốt rồi, nhưng còn lao động cũng cần chú ý nữa. Cô thấy hầu hết bạn nhỏ ở thành phố bây giờ rất lười lao động. Việc lười này cũng một phần tại các cô, các bác nuông chiều vì chỉ nghĩ có một (hoặc hai) con nên ít la mắng, và đánh thì hầu như không. Nên các bạn ấy "hư" lắm. Các cháu nên giao lưu thường xuyên như thư từ hoặc tới thăm nhau, cô nghĩ chắc bố mẹ rất ủng hộ. Cô rất mong Câu Lạc Bộ phát triển sâu rộng và có nhiệt huyết thu hút được nhiều bạn từ khắp nơi hưởng ứng. Cô xin hứa sẽ giúp đỡ và tạo điều kiện cho bạn Nguyệt Minh tham gia công tác Câu Lạc Bộ được tốt.

Thân ái

Cô : Dương Thanh Hoa (K.8 bis, Bàu Long, Cư xá Bắc Hải, Quận 10)



Ảnh : Bạn Ngô Văn Hưng (lớp Một 1, trường Nguyễn Thị) lúc lãnh thưởng học kỳ I, cô cô giáo của Hưng nữa đó.

Thần gọi các cháu ở Văn phòng Dôrêmon,

Cô là mẹ của bạn Ngô Văn Hưng. Bạn Hưng đang học lớp Một 1, trường Nguyễn Thị, Quận 11.

Cô đồng ý để bạn Hưng gia nhập Câu Lạc Bộ "100 điểm mười". Đến nay, bạn Hưng đã được 108 điểm mười.

Cô thấy bạn Hưng có học giỏi, tiến bộ, hay giúp đỡ các bạn khó khăn trong lớp, được cô giáo thưởng. Tuy nhiên, cũng còn đôi khi không nghe lời cha mẹ đó... Mong rằng khi gia nhập Câu Lạc Bộ, Hưng sẽ tiến bộ hơn.

Cô : Nguyễn thị Hồng Yến.

(217/4 Lê Quang Sung, P.6, Quận 6, TP.HCM)

• Dôrêmon : Bọn cháu sẽ chú ý việc học và việc lao động của các hội viên. Rất cảm ơn cô Hoa về cả chuyện nhắc nhở hội viên nên viết thư hoặc thăm nhau luôn để rủ nhau học tốt hơn, ngoan hơn... Riêng lời gợi gắm của cô Yến, nhóm bạn lớp 4E sẽ chú ý... Cháu hôn cả hai cô nha ?

TÚT TÚT TÚT, ĐÂY THÔNG TẤN XÃ NÔBITA

♦ CÙNG ĐỌC BÁO THÁI LAN

Bọn tớ vừa được đọc bài báo tiếng Anh "Con sốt Dôrêmon tràn vào Việt Nam" đăng trên Bưu điện Bangkok (BangKok Post, ngày 8-3-1994) của chị Supapohn Kauwerayotin - nhà báo Thái Lan.

Trong bài, chị Supapohn kể chuyện trẻ em Hà Nội đập cửa, vây quanh những quầy sách chính của Nhà xuất bản Kim Đồng ở Hà Nội để mua những tập mới nhất của bộ sách mà ở Việt Nam gọi là

"Doremon". Chỉ cũng cho biết "cánh trẻ ở Thành phố Hồ Chí Minh" đã chiếm ngót một nửa số người đọc "Doremon" mà hàng tuần số lượng sách in đến 160.000 bản.

Bài báo còn viết: "Bao giờ cũng tốt bụng và vui vẻ, Doremon đã được đông đảo trẻ em ở Thái Lan ưa thích... Tại Việt Nam, một nhóm gần 20 người dịch - 5 người dịch từ nguyên bản tiếng Nhật và 15 người dùng bản dịch tiếng Thái, đã mang bộ truyện tranh chủ mèo máy Nhật Bản tới với những người mến mộ..."

Qua phỏng vấn giám đốc Nhà

xuất bản Kim Đồng, chị Supapohn còn cho bạn đọc Thái Lan rõ về mục đích cuối cùng của chủ Nguyễn Thắng Vu là "sáng tạo được một nhân vật hoạt hình của chính chúng tôi và cũng thành công như Doremon".

Ồi, ước gì tất cả chúng ta sớm được đọc và làm quen với nhân vật Doremon - Việt Nam há các bạn? Nhất là sau khi thi cuối năm xong, ai cũng thèm đọc tranh truyện thật nhiều để bù lại những ngày ôn thi vất vả.

XÊKÔ

4 cartoonists feature in a book now series

ARTS OF LIFE

Inside Indochina

A small printing company has children knocking down their doors with a cartoon cat book series from Japan

Doremon fever hits Vietnam

REPORT

Supapohn Khamwattayakorn

Bangkok

JUST AS Honda recently took over as sales leader in the motor cycle market in Thailand, so Doremon the cartoon cat character created in Japan is all the rage among Vietnamese children.

In Hanoi, the recent reader-owned Kim Dong publishing house's latest book series on Doremon is knocking down the doors of the series on Toy Story in Vietnam as shown by the popularity of the Kim Dong publishing house's latest book series on Doremon in 1991 - around 160,000 copies sold for the month of a single title has taken the market of Vietnam's publishing industry.

which is similar to Doremon in Thailand, now the series is popular in Vietnam. It is the most popular cartoon series in Vietnam, and the series is also popular in Thailand.

After that, the series is also popular in Thailand, and the series is also popular in Thailand.

It is the most popular cartoon series in Vietnam, and the series is also popular in Thailand.

A series of 20 volumes, the series is the most popular cartoon series in Vietnam, and the series is also popular in Thailand.

The series is the most popular cartoon series in Vietnam, and the series is also popular in Thailand.

which is similar to Doremon in Thailand, now the series is popular in Vietnam. It is the most popular cartoon series in Vietnam, and the series is also popular in Thailand.

After that, the series is also popular in Thailand, and the series is also popular in Thailand.

It is the most popular cartoon series in Vietnam, and the series is also popular in Thailand.

A series of 20 volumes, the series is the most popular cartoon series in Vietnam, and the series is also popular in Thailand.



A book cat group for children in Vietnam

many children in Vietnam, and the series is also popular in Thailand.

After that, the series is also popular in Thailand, and the series is also popular in Thailand.

INSIDE
Bangkok Post
INDOCHINA

SAU TẬP 54 NÀY, "ĐÔRÊMON" XIN NGHỈ PHÁT HÀNH MỘT KỲ, ĐỂ GIỚI THIỆU VỚI CÁC BẠN TẬP TRANH TRUYỆN LỪNG DANH:

CÔNG VIÊN KHỦNG LONG

84 TRANG MÀU KHỔ LỚN (19x27cm) GIÁ BÁN: 8000Đ

TUẦN TIẾP THEO (NGÀY 6-5-94), MỜI BẠN

XEM TIẾP TẬP 55:

MIMI ĐẸ THƯƠNG

● NHỎ TO CÙNG DOREMON

❖ TỪ CHUYỆN "TEM CON GIÁP" Ở VIỆT NAM ...



Dôrêmon ơi,

Tập 51, Mon có kể bên Nhật Bản cũng xảy ra chuyện trẻ em đổ xô đi mua bánh Raidơ gì gì đó mà chỉ để lấy tranh, còn bánh và bao bì thì vứt lung tung giống bọn tớ mua mì ăn liền hiệu (...) chỉ để lấy tem con giáp. Mon có thể kể rõ hơn không, để bọn tớ... rút kinh nghiệm ?

Một nhóm bạn lớp Bảy trường thực hành sư phạm và Hứa Duy Chí, Trịnh Quân, Vương Lan trường Mách Kiêm Hùng (TP.HCM), Ngô Văn Khôi (Đồng Nai), Nguyễn thị Phương (Bình Long, Sông Bé), Nguyễn thị Nhiều, Đỗ Văn Khang (Vĩnh Long), Tóc tiên Lê Thủy Nhiên (An Giang).

● **Dôrêmon** : Lần này, bọn tớ mời tác giả Mômôkô Sakura kể chuyện trẻ em Nhật mua "bánh Raidơ gì gì đó" để các bạn hiểu thêm nhé. Chuyện này đăng ở tập 7 của bộ truyện tranh nổi tiếng "Nhóc Marukô", do chính... cô bé Marukô tình nghịch (tên thật là Mômôkô Sakura) tự vẽ đó !

MARUKÔ ĐANH NHAU VỚI... CON TRAI !

CÓ MỘT ĐAO, TRẺ EM
NHẬT BỔNG
THÌ NHAU MUA
LOẠI BÁNH
MỠI TÊN LÀ
"RAIDƠ SỮNẮC".
MUA BÁNH
KHÔNG PHẢI
ĐỂ ĂN, MÃ CHỈ
VÌ MUỐN SỬ
TẦM TÙNG TẦM
TRANH NHỎ
TRONG MỠI
GÓI "RAIDƠ" !
DO ĐÓ, CÁ BÁNH
LẦN BAO BÌ ĐỀU...



... BỊ VẬT
LUNG TUNG, HÓA
THÀNH RÁC CÁ
TRÊN ĐƯỜNG
PHỐ LẤN TRONG
LỚP HỌC. ĐẾN
NƠI NHIỀU BÁC
CHA MẸ ĐÃ GỘI
ĐÓ LÀ MỘT "VẤN
ĐỀ XÃ HỘI"
CỦA CẢ NƯỚC!
RIÊNG NHÓC
MARUKÔ ĐÃ
BẮT ĐẦU BỤC
VỚI LŨ RÁC
"RAIDƠ"...

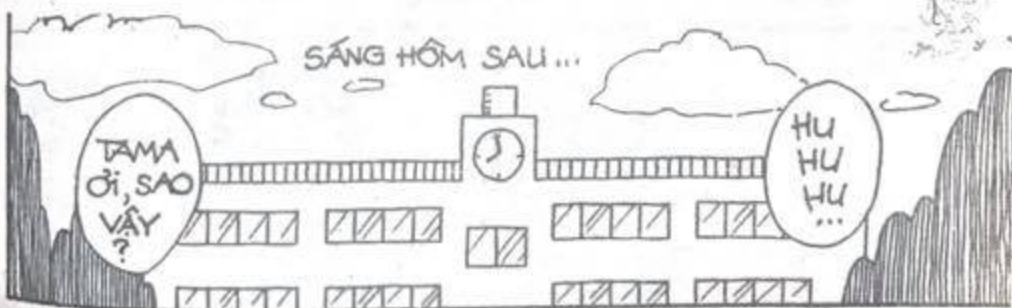
MỘT HÔM, ĐẾN PHIÊN MARUKO TRỰC LỚP :

THưa thầy,
Hôm qua con
trái lớp mình có
nhiều bạn lại xa
rác "ra đi" ở
ngoài phố



CHÍNH
XÁC LÃ XA
RÁC Ở NGÃ
TỨ PHỐ SỐ
3 ĐÓ A!







RỒI MẮC DÙ
CHANG AI THÊM
NGỜ VỚI AI MỘT
LỜ NÀO, "CHIẾN
TRANH" GIỮA
HAI PHE CON
TRAI - CON GÁI
DƯỠNG NHƯ
ĐÃ BẮT ĐẦU...



TỪ HÔM ĐÓ,
CÁC BẠN GÁI
LỚP MARUKO
LUÔN LUÔN
BỊ QUẦY PHÁ
THẬT KHÓ
CHỊU...

Ồ!
GIẤY
TỜ BỊ
NHỆT
ĐÂY?
SÔI!

ỒÁI,
ĐÔI
DÉP TỜ
ĐAU
MẮT RỒI!





SAU GIỜ
TÁN HỌC

KINH COONG

CÁC BẠN
CHUẨN
BỊ XONG
CHƯA?
NHANH
LÊN!

CHÚNG
TA PHẢI
RA CHIẾM
MAU NGON
ĐỒI Ở SAU
TRƯỜNG!

TUÂN LỆNH!

(Ừ, ĐÚNG RỒI, CHẠY RA PHÍA SAU
TRƯỜNG, MAU LÊN !)

ỒI,
BON
MÌNH
CHẬM
RỒI!

SAO ĐẾN
CHẬM VẬY
HÀ CÁC CÔ
GÁI? ĐÌNH
CHUỐN, CÔ
PHẢI
KHÔNG?

AHAHA

XIN CHÀO
ĐẠI TƯỚNG
NAKADIMA
ĐANG ĐỨNG
TRÊN ĐỒI
TRÔNG RẤT
OAI!

OAI NHẤT
LÀ VUA LÚC
NÀY ĐÃ
ĐƯỢC THẤY
CHO XÔI,
MỘT ĐIỂM
O!

CÂN
THÂN
ĐÓ,
MA-
RỪ-
KÔ!

ĐÚNG RỒI,
BẠN ĐỪNG
KHIẾU
KHÍCH
BÊN ẤY,
KHÔNG
NÊN ĐAU

~ Nakadima





THỬA
"CÁC BẠN
XEM ĐÂY" ĐÂY
LÀ HÌNH ẢNH
TÊN PHẢN BỘI
ĐANG BỊ DẶN
ĐI "HÀNH
HÌNH"...



... HÃN SẼ
BỊ THIẾU
SỐNG THEO
ĐÚNG NGHỊ
LỆ TẾ THẦN
CỦA "DẶN"
DA ĐỎ ...



ĐI
MAU
LÊN
NÀO !

ỒI !
CHẴNG
LẼ HO
LẠI DẶN
LÂM NHƯ
VẬY
SAO ?



CHÚNG
TA PHẢI
TÌM CÁCH
CỨU CẬU
ẦY MAU
LÊN MỚI
ĐƯỢC !

BON TỐ
DỪNG
CẢNH
NÀY
TUYỆT
CHỪ ?



UI DA,
CÓT GÌ
MÃ CHẬT
QUA ?



EO
ỒI ...



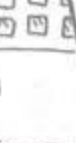
GHÊ
QUÁ !



LÂM
"MŨ KHÍ"
MAU MAU
LÊN, CÁC
BẠN ƠI !



NHỚ
TRỒN CHO
ĐỦ NƯỚC
VÀO NHÀ !



XONG RỒI,
TA CHUẨN
BỊ PHẢN
CÔNG ...



CÁC BẠN
CƠ NHĂM
CHƠ TRÚNG
NHÉ !







Ê CÁC
BẠN ƠI!
BAO ĐÔNG,
BAO ĐÔNG
!



NGUY TO
RỒI, TAMA
SỤP BẦY
VÀ BỊ
THƯƠNG,
ĐANG KHÓC
HU HU
KIA!

HA?



nguy
rồi!

TRONG NHẮY
MẮT, TẤT CẢ
BẠN TRAI ĐÃ
XÚM LẠI ĐƯA
TAMA VÀO
NGAY TRẠM
Y TẾ ...

P. CẤP CỨU

MAY MÀ VẾT
THƯƠNG CỦA
TAMA CŨNG NHẸ
THÔI, LẮM CẢ
BON ĐỒ LO. THẾ
RỒI CÓ LẮM KỂ...
ĂN NĂN ...

CHOTO
XIN LỖI
NHÉ, CÁC
BẠN GÁI.
TÔI THẬT
LÀ XẤU
HỔ ...



TÔI HỐI
HÂN QUÁ
...

NA
KA
DI MA



SÚY
CHÚT
NỮA LÃ
CẬU ẤY
ĐÃ PHÁT
KHÓC!

TÔI CŨNG
XIN LỖI CÁC
BẠN TRAI VÌ
BỌN TÔI ĐÃ
... NÉM ĐAT

NẾ, TÂM
TRẠNH Ở
BÁNH RAI.
ĐÓ RA SÀO
NHÌ?



ĐÂY, CHO
CẬU XEM BỘ
SỬU TÂM TRẠNH
"CÓ THƯỜNG"
CỦA RAI ĐÓ
ĐÓ ...

HÓA RA TRONG MỖI
GÓI BÁNH "RAIDŌ"
SẼ CÓ MỘT
TẤM

Ồ,
TRANH
"RAIDŌ" SỐ
2 Ầ? MẶT
NA GÌ MÀ CỨ
Y NHƯ MẶT
HEO, KHIẾP
THẬT!

TRANH VỀ
BỘ TỘC
ICHİ-
MŌNDİ
HAYATŌ
MANG
MẶT
NA
RAIDŌ

NÀY NAKADİMA,
CẬU NGHE NƠI
LÀ SẼ TẤM
TRANH SẼ,
ĐƯỢC THƯỜNG
PHẢI KHÔNG?

VẬY ĐỂ
TỔ CŨNG
BẮT
CHƯỚC
CÁC CẬU
SẼ TẤM
THỬ
XEM

TRÊN ĐƯỜNG VỀ,
LẦN ĐẦU TIÊN
MARUKŌ
GHÉ VÀO
CỬA
HÀNG
ĐỂ
MUA
BÁNH
"RAIDŌ"

BỐC GỖI
BÁNH RA
ĐỂ XEM
ĐƯỢC
TẤM
TRANH
NÀO

KẺ RA
TỔ CŨNG
THẤY
HỒI...
HỒI
HỘP!

TẤM
SỐ
4?
HÀ?

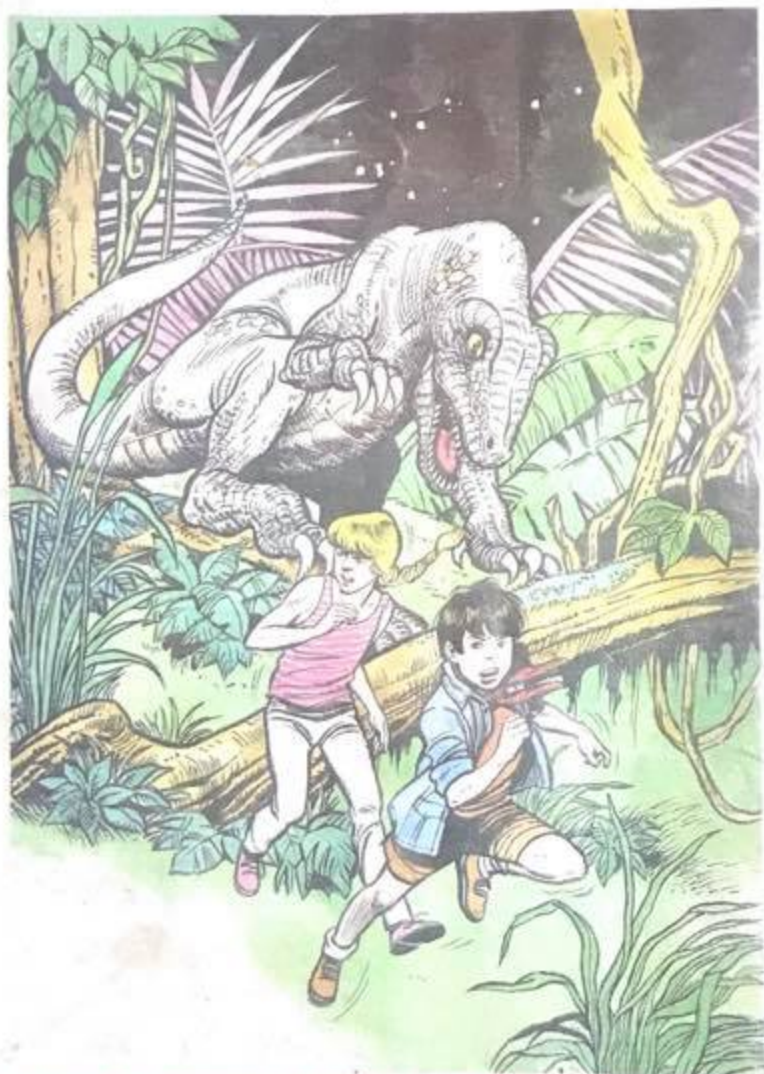
BÁNH
ĐỖ
QUA,
PHÌ!

TRANH SỐ
4: "QUÁI
NHÂN ÔRŌRA
CAMÊSU, QUÊ
Ở TÂN XỨ TÂN
GHINÊ" (với
mặt nạ
Raider)

PHẢI
XIN ME
THÊM TIỀN
ĐỂ MUA
ĐỦ BỘ
MŌI
ĐƯỢC!

CHẴNG MAY CHO
MARUKŌ LÀ
NGAY SAU ĐÓ,
VIỆC SẢN XUẤT
BÁNH "RAIDŌ"
BỊ DÍNH CHỈ
VĨ THỂ VĨNH VIỄN
CÒ NHỚC KHÔNG
BAO GIỜ SẼ TẤM ĐỦ
TRANH "RAIDŌ", CŨNG
KHÔNG LÀM SAO BIẾT
ĐƯỢC CỐ BẠN NÀO
TRÚNG THƯƠNG
VỚI "RAIDŌ"...

CÁC BẠN ĐÓN ĐỌC :



CÔNG VIÊN KHỦNG LONG

- TRANH TRUYỀN MÀU - PHÒNG THEO BỘ PHIM LỪNG ĐÁNH CÔNG VIÊN KỶ JURA (JURASSIC PARK) CỦA ĐẠO DIỄN MỸ STEVEN SPIELBERG, ĐƯỢC ĐÁNH GIÁ LÀ SỰ KIỆN LỚN NHẤT CỦA ĐIỆN ẢNH THẾ GIỚI NĂM 1993.
- CHUYỂN THỂ TRANH TRUYỀN MÀU : WALTER SIMONSON - GIL KANE - GEORGE PEREZ.
- BIÊN SOẠN : HOA SĨ ĐỨC LÂM.
- 80 TRANG KHỔ LỚN (19x27cm) IN 4 MÀU LÔNG LẮY.
- PHÁT HÀNH THÁNG 4-1994

GIÁ : 2.500Đ